

*Questionnaire*/调查问卷  
**The Chinese Language and Culture Center of Maine**

Name of Student/学生姓名

Grade/年级

Complete this form carefully and legibly in your own handwriting./用你自己的手写体审慎清晰地填写此表格。

Current School/目前的学校

Current Grade/目前的年级

Grade for which you are applying/要申请的年级

Home Address: Street/P O Box/家庭住址:街道/邮箱

City/城市

State/Province/省

Country/国家

Zip/Postal Code/邮编

List and briefly explain any academic honors, awards, or prizes that you have received in the last 2 years. /列出并简要说明在过去二年中你所获得的任何学业荣誉、奖励、或奖品。

List any clubs or organizations, in or outside your school, to which you belong. /列出所有校内外你所参加的俱乐部或组织。

List your hobbies, personal skills, recreational activities/sports, and summer jobs/experiences. /列出你的业余爱好，个人技能，文体活动，和暑期工作/经历。

What musical, athletic, artistic or other activities might you pursue if you come to Lee Academy? /如果你来李学院，列出你可能参加的音乐、体育、艺术活动或其它活动。

Countries to which you have traveled:/ 你去过的国家:

*Questionnaire (continued)* / 调查问卷(继续)

Name of Student/学生的名字:

---

Student's Signature/学生签字

Date/日期

---

Write a 250-500 word response to one of the following statements. From this essay, we want a sample of your writing skills and a sense of who you are. Use additional sheets if necessary. / 写一个250-500字的作文来回答下面三个中的一个问题。从这篇文章中我们想看看你的写作技能和想知道你是一个怎样的人。如需要可以另附纸张。

- Describe a person you admire or who has influenced you a great deal. / 描述一个你所钦佩的人或对你有巨大影响的人。
- Tell us something you would like us to know about you as a person. / 告诉我们一些你希望我们知道的有关你自己的事。
- Explain the impact of an event or activity that has created a change in your life or in your way of thinking. / 举出并解释一个对你生活或人生观产生巨大变化和影响的事件或活动。